

**Art. 3.** De Regering belast de Minister van Ruimtelijke Ordening met de bekendmaking van de gewijzigde cartografie op de website van de Waalse Overheidsdienst Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Energie.

Namen, 8 september 2022.

Voor de Regering:

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën,  
Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,  
W. BORSUS

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen, en Stedenbeleid,  
Ch. COLLIGNON

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2022/205620]

**15 SEPTEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 décembre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, l'article 8 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 décembre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 juin 2022;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 juillet 2022;

Vu le rapport du 28 juin 2022 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 8 juillet 2022, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la dynamique initiée par la mise en application en 2019 de la prime concernée a permis de contribuer au lancement de la filière CNG/LNG pour les véhicules lourds sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne;

Considérant que la prolongation de cet incitant aux entreprises jusqu'au 31 décembre 2022 s'inscrit dans le cadre des engagements de la Région dans le suivi de la COP 21, de la convention cadre des Nations unies sur les changements climatiques, de l'accord de Paris et du Pacte vert pour l'Europe qui prévoit de limiter les émissions de CO<sub>2</sub> et, in fine, des ambitions régionales du Plan Air Climat et Énergie 2030 afin de se conformer aux objectifs de réduction de gaz à effet de serre et d'émission de CO<sub>2</sub>;

Considérant que la volonté des différents acteurs en présence est de réduire les coûts de transport en vue d'atteindre une part significative du parc wallon en motorisation alternative et en carburant alternatif;

Considérant que la poursuite de cette mesure aura un impact environnemental considérable au niveau de la réduction de particules fines en ce qui concerne le CO<sub>2</sub> ainsi qu'au niveau des nuisances sonores;

Considérant que le pourcentage de la flotte de poids lourds convertie aux carburants alternatifs représente encore un trop faible pourcentage de la flotte globale;

Considérant qu'il est important pour les entreprises, et dans l'intérêt général, de poursuivre cette mesure jusqu'au 31 décembre 2022 conformément à l'article 36 du règlement UE n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du traité;

Sur la proposition du Ministre de l'Économie;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2/4, § 4, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 décembre 2004 portant exécution du décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, inséré par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2019, les mots « le 31 décembre 2021 » sont remplacés par les mots « le 31 décembre 2022 ».

**Art. 2.** Le Ministre qui a l'économie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 septembre 2022.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation,  
du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,  
W. BORSUS

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2022/205620]

**15. SEPTEMBER 2022 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Dezember 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, Artikel 8;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Dezember 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind;

Aufgrund des am 29. Juni 2022 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 7. Juli 2022 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des Berichts vom 28. Juni 2022, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des am 8. Juli 2022 beim Staatsrat in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat eingereichten Antrags auf Abgabe eines Gutachtens innerhalb einer Frist von dreißig Tagen;

In der Erwägung, dass binnen dieser Frist kein Gutachten abgegeben wurde;

Aufgrund des Artikels 84 § 4 Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass die durch die Anwendung der betreffenden Prämie im Jahr 2019 eingeleitete Dynamik zur Einführung von CNG/LNG für den Schwerlastverkehr auf dem gesamten Gebiet der Wallonischen Region beigetragen hat;

In der Erwägung, dass die Verlängerung dieses Anreizes für Unternehmen bis zum 31. Dezember 2022 im Rahmen der Verpflichtungen der Region im Anschluss an die COP 21, das Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen über Klimaänderungen, das Pariser Abkommen und den Europäischen Grünen Deal, der die Begrenzung der CO<sub>2</sub>-Emissionen vorsieht, und letztlich der regionalen Ambitionen des Luft-Klima-Energie-Plan (PACE) 2030 erfolgt, um die Ziele zur Reduzierung von Treibhausgasen und CO<sub>2</sub>-Emissionen einzuhalten;

In der Erwägung, dass es der Wille der verschiedenen Akteure ist, die Transportkosten zu senken, um auf diese Weise einen bedeutenden Anteil des wallonischen Fahrzeugbestands mit alternativen Motorisierungen und alternativen Kraftstoffen zu erreichen;

In der Erwägung, dass die Weiterverfolgung dieser Maßnahme erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt haben wird, sowohl in Bezug auf die Reduzierung von Feinstaub und CO<sub>2</sub> als auch in Bezug auf die Lärmbelästigung;

In der Erwägung, dass der Anteil der auf alternative Kraftstoffe umgestellten Schwerlastflotte an der Gesamtflotte immer noch zu gering ist;

In der Erwägung, dass es für die Unternehmen und im allgemeinen Interesse wichtig ist, diese Maßnahme gemäß Artikel 36 der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union bis zum 31. Dezember 2022 fortzusetzen;

Auf Vorschlag des Ministers für Wirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In Artikel 2/4 § 4 Absatz 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Dezember 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. März 2019, wird die Wortfolge "31. Dezember 2021" durch die Wortfolge "31. Dezember 2022" ersetzt.

**Art. 2** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wirtschaft gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. September 2022.

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident

E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation,  
digitale Technologien, Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren

W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2022/205620]

**15 SEPTEMBER 2022. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, artikel 8, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 2 december 2004 houdende uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 juni 2022;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 7 juli 2022;

Gelet op het rapport van 28 juni 2022 opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op de adviesaanvraag binnen een termijn van dertig dagen, gericht aan de Raad van State op 8 juli 2022, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het gebrek aan adviesverlening binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Overwegende dat de dynamiek die op gang is gekomen met de toepassing van de betrokken premie in 2019 het bijdragen mogelijk heeft gemaakt tot de opstart van de CNG/LNG-keten voor zware voertuigen, over het gehele grondgebied van het Waalse Gewest;

Overwegende dat de verlenging van deze incentive naar de ondernemingen to 31 december 2022 in de verbintenissen pas die het Gewest heeft aangegaan in de opvolging van de COP 21, van de kaderovereenkomst van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering, het akkoord van Parijs en de Europese Green Deal, waarin bepaald wordt dat de CO<sub>2</sub>-uitstoot wordt beperkt en ten slotte de gewestelijke ambities van het Plan Lucht Klimaat en Energie 2030 om zich in overeenstemming te brengen met de doelstellingen voor de vermindering van de broeikasgassen en de uitstoot van CO<sub>2</sub>;

Overwegende dat het de wil is van de verschillende deelnemers om de vervoerskosten te verminderen en ervoor te zorgen dat het aandeel van het Waalse voertuigenpark met een alternatieve motorbouw en een alternatieve brandstof significant wordt;

Overwegende dat het nastreven van deze maatregel een aanzienlijke impact op het leefmilieu zal hebben wat betreft de vermindering van fijne stofdeeltjes wat CO<sub>2</sub> betreft zowel als het terugdringen van de geluidshinder;

Overwegende dat het percentage van de vloot vrachtwagens die overschakelt op alternatieve brandstoffen nog steeds te laag ligt, vergeleken met de globale voertuigenvloot;

Overwegende dat het voor de ondernemingen en voor het algemeen nut van belang is dat deze maatregel verdergezet wordt tot en met 31 december 2022, overeenkomstig artikel 36 van Verordening EU nr 651/2014 **waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard**;

Op de voordracht van de Minister van Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2/4, § 4, lid 3, van het besluit van de Waalse Regering van 2 december 2004 tot uitvoering van het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 14 maart 2019, worden de woorden "31 december 2021" vervangen door de woorden "31 december 2022".

**Art. 2.** De Minister bevoegd voor economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 september 2022.

Voor de Regering :

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,  
W. BORSUS

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2022/205530]

**22 DECEMBRE 2021. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 08 de la division organique 10 et les programmes 11 et 12 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2021**

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,

La Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités d'administration publique wallonnes, notamment l'article 26;

Vu le décret du 17 décembre 2020 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2021, notamment l'article 39;

décret du 15 juillet 2021 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2021;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 décembre 2021;

Vu la décision du Gouvernement wallon en sa séance du 16 décembre 2021;

Considérant la nécessité de créer un nouvel article de base 33.14 au programme 11 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2021 intitulé « Subvention au CEPAG pour le projet coup de boost » et d'y transférer des crédits d'engagement et de liquidation afin de financer le Plan de relance de la Wallonie;